



# SOUFFLEUSE/ASPIRATEUR À MAIN À VITESSE VARIABLE

04/2017



MODÈLE: 8317

## MANUEL D'INSTRUCTIONS

DROITS D'AUTEURS © 2015 TOUS DROITS RÉSERVÉS PAR OUTILLAGES KING CANADA INC.



## INFORMATION IMPORTANTE

SOUFFLEUSE/ASPIRATEUR,  
GARANTIE LIMITÉE  
2-ANS

OUTILLAGES KING CANADA OFFRE  
UNE GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS  
POUR USAGE NON COMERCIALE.

### PREUVE D'ACHAT

Veillez conserver votre preuve d'achat datée à des fins de garantie et de réparation.

### GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL

King Canada fait tout en son pouvoir pour s'assurer que ce produit répond à des normes élevées de qualité et de durabilité. King Canada offre une garantie limitée de 2 ans au consommateur initial à partir de la date d'achat au détail du produit et garantit chaque produit contre les vices de matériau. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant, directement ou indirectement, d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une usure normale, d'une négligence, d'un accident, d'une réparation effectuée par un centre de service non autorisé, d'une modification ou d'un manque d'entretien. King Canada ne pourra en aucun cas être tenue responsable des décès, des blessures ou des dommages matériels, ou encore des dommages consécutifs, particuliers ou indirects résultant de l'utilisation de ses produits.

Pour bénéficier de la présente garantie limitée, retournez le produit à vos frais, accompagné de votre preuve d'achat datée, à un centre de service King Canada autorisé. Communiquez avec votre détaillant ou visitez notre site Web [www.kingcanada.com](http://www.kingcanada.com) pour obtenir la plus récente liste de nos centres de service autorisés. En coopération avec son centre de service autorisé, King Canada réparera ou remplacera le produit si l'une ou plusieurs des pièces couvertes par la présente garantie révèlent un défaut de main-d'œuvre ou de matériau après examen, et ce, pendant la période de garantie.

### REMARQUE DESTINÉE À L'UTILISATEUR

Ce manuel d'instructions ne constitue qu'un guide. Les caractéristiques techniques et les références sont modifiables sans préavis.

### DIAGRAMME DES PIÈCES ET LISTES DES PIÈCES

Pour obtenir les diagrammes et listes des pièces mise à jour, référez-vous à la section Pièces dans le site web King Canada.

KING CANADA INC. DORVAL, QUÉBEC, CANADA H9P 2Y4

[www.kingcanada.com](http://www.kingcanada.com)



## DIRECTIVES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES ET SPÉCIFIQUES

### 1. CONNAÎTRE VOTRE OUTIL.

Lire et comprendre le manuel d'instructions et les étiquettes sur l'outil. Apprenez ses applications et ses limites ainsi que les dangers spécifiquement reliés.

### 2. ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.

N'utilisez pas d'outil dans un emplacement humide ou mouillé et ne l'exposez pas à la pluie. Gardez l'atelier bien éclairé et gardez-vous beaucoup d'espace pour travailler.

### 3. UTILISEZ LE BON OUTIL.

Ne forcez pas l'outil ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.

### 4. PORTEZ DES VÊTEMENTS CONVENABLES.

Ne portez pas de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux (bagues, montre) parce qu'ils peuvent se coincer dans des pièces mobiles. Des souliers anti-dérapants sont recommandés. Protégez vos cheveux et roulez vos manches jusqu'aux coudes.

### 5. MAINTENEZ L'OUTIL AVEC SOIN.

Gardez vos outils propres pour une meilleure performance. Suivez les instructions d'opération et de changements d'accessoires.

### 6. DÉBRANCHEZ L'OUTIL.

Avant toutes réparations, changement d'accessoires ou ajustements.

### 7. ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.

Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position "Arrêt" avant de brancher.

### 8. UTILISEZ SEULEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

Consultez le manuel pour les accessoires recommandés. Suivre les instructions qui accompagnent les accessoires.

### 9. VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.

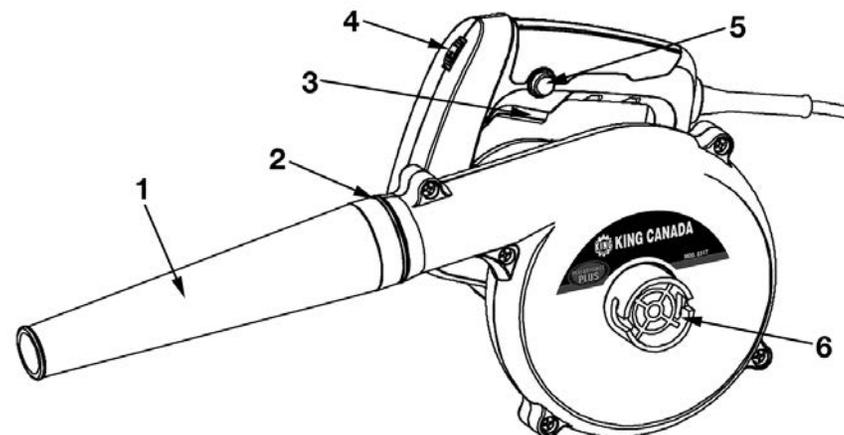
Avant l'utilisation, un garde ou autres pièces endommagés devraient être vérifiés pour assurer qu'ils fonctionnent adéquatement. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, fissures dans les pièces, assemblage, et toutes autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement. Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées.

### DIRECTIVES SPÉCIFIQUES POUR UNE OPÉRATION SÉCURITAIRE

1. Entrez votre outil dans un lieu sûr lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Ne pas exposer à la pluie.
3. Portez des lunettes de sécurité, des gants et un masque lorsque vous utilisez la fonction de soufflerie.
4. Ne pas utiliser près des matériaux ou des liquides inflammables.
5. Ne pas aspirer les cendres chaudes ou des métaux fraîchement coupés.
6. Ne pas pointer la buse de soufflage vers les gens.
7. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'outil de la source d'alimentation.
8. Gardez le cordon d'alimentation éloigné des températures élevées, tels que les métaux fraîchement coupés et les graisses.



## APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE SOUFFLEUSE/ASPIRATEUR



1. Buse de soufflerie

2. Sortie d'air

3. Gâchette marche/arrêt (On/Off)

4. Cadran vitesse variable

5. Bouton de verrouillage

6. Entrée d'air

7. Sac à poussière (non illustré)

### SPÉCIFICATIONS

Modèle .....	8317
Ampérage .....	3.3A
Voltage .....	120V
Cycle/Phase .....	60Hz, 1 phase
Vitesse sans charge (tr/min).....	6,000-14,000
Pi³/min .....	116
Débit d'air (max) .....	195 km/h (121 mph)
Poids .....	4.8 lbs



## INFORMATION ÉLECTRIQUE

**AVERTISSEMENT:** Les avertissements, précautions, et instructions examinés dans ce manuel d'instructions ne peuvent pas couvrir toutes les situations possibles. Servez vous de votre bon jugement pendant l'opération de votre outil. La performance de cet outil peut varier dépendamment des variations de la ligne de voltage utilisée. L'utilisation d'une rallonge peut aussi affecter la performance de l'outil.

### AVERTISSEMENT DE VOLTAGE

Avant de brancher votre outil à une source de courant, assurez-vous que le voltage de la source de courant correspond avec le voltage indiqué sur l'outil. Ne jamais brancher une prise 120V dans une prise murale 240V ou le contraire, ces deux prises n'ont pas la même configuration. Une source de courant avec un voltage plus grand que celle de l'outil peut causer de **BLESSURES GRAVES** à l'opérateur, et endommagera l'outil. Si vous n'êtes pas certain, **NE BRANCHEZ PAS CET OUTIL.**

**AVERTISSEMENT:** VOTRE SOUFFLEUSE/ASPIRATEUR DOIT ÊTRE BRANCHÉ SUR LE 120V, SUR UN CIRCUIT DE 15 AMPÈRES. NE PAS SE BRANCHER DE CETTE MANIÈRE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES CAUSÉS PAR CHOC OU INCENDIE.

### ISOLATION DOUBLE

Les outils à isolation double comportent une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). La fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsque la fiche n'entre pas à fond dans la prise, essayer de nouveau après avoir inversé les broches de la fiche. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, communiquer avec un électricien certifié afin de faire installer une prise polarisée. Ne modifier en aucune façon la fiche. La double isolation élimine le besoin d'un cordon tri filaire mis à la terre et d'un système d'alimentation mis à la terre.

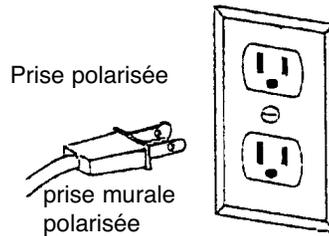


FIGURE 1

### RALLONGES

L'utilisation incorrecte d'une rallonge causera une perte de courant et le surchauffement du moteur. Si vous utilisez l'outil à l'extérieur, utilisez seulement une rallonge pour l'extérieur, les lettres "WA" doivent être indiquées sur la rallonge.

Votre rallonge doit être d'une taille minimum dépendamment de l'ampérage de l'outil et la longueur de la rallonge. La taille de rallonge est déterminée par "l'AWG" (American Wire Gauge-Calibre). Le plus petit le numéro de calibre, la capacité est plus grande. Le nombre de rallonges ne change rien, c'est le total de la longueur qui détermine le calibre du fil (AWG). Utilisez le tableau à la Fig.2 pour déterminer le calibre du fil nécessaire en relation avec la longueur de votre rallonge.

Ampérage de l'outil	Calibre			
	Longueur en pieds			
	25	50	100	150
3-6	18	16	16	14
6-8	18	16	14	12
8-10	18	16	14	12
10-12	18	16	14	12
12-16	14	12	-	-

FIGURE 2



## MONTAGE, OPÉRATION ET ENTRETIEN

### Montage

1. Pour utiliser la souffeuse/aspirateur comme une souffeuse, installez la buse (A) Fig.3 à la sortie d'air (B). Alignez les deux broches situées à l'intérieur de la buse avec les encoches sur la sortie d'air, poussez et tournez la buse dans le sens horaire pour la verrouiller en toute sécurité.
2. Pour utiliser la souffeuse/aspirateur comme un aspirateur, fixez la buse (A) Fig.4 à l'entrée d'air (B). Alignez les deux broches situées à l'intérieur de la buse avec les encoches sur l'entrée d'air, poussez et tournez la buse dans le sens horaire pour la verrouiller en toute sécurité.
3. Fixez le sac à poussière (C) à la sortie d'air (D). Alignez les deux broches situées à l'intérieur du sac à poussière avec les encoches de la sortie d'air, pousser et tourner le sac à poussière dans le sens horaire pour le verrouiller en toute sécurité.

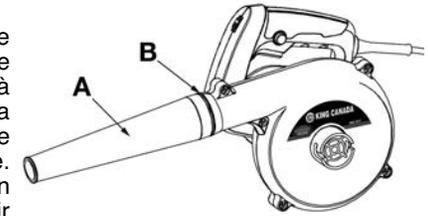


Figure 3

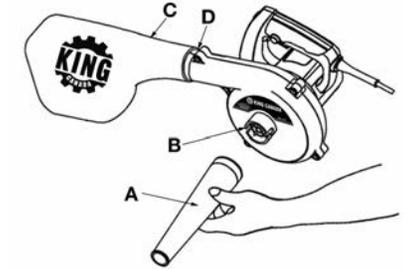


Figure 4

### Opération

1. Lorsque vous utilisez la souffeuse/aspirateur comme un aspirateur et le sac à poussière (C) Fig.4 est plein, retirez et videz le sac à poussière.
2. Appuyez sur la gâchette marche/arrêt (A) Fig.5 pour allumer l'outil. Relâchez la gâchette pour arrêter l'outil.
3. Pour une opération continue sans avoir à tenir la gâchette, appuyez et tenez la gâchette (A) Fig.5, ensuite appuyez sur le bouton de verrouillage (B) pour verrouiller la gâchette en «marche».
4. Appuyez et relâchez la gâchette de nouveau pour désactiver la fonction du bouton de verrouillage et éteindre l'outil.
5. Pour régler la vitesse de l'outil, tournez le cadran de vitesse variable (C) Fig.5 entre les réglages Min à Max.

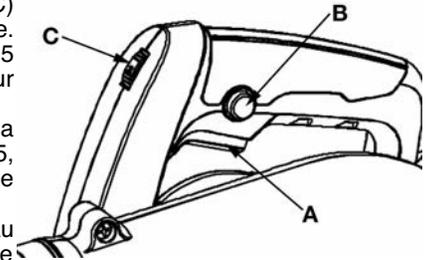


Figure 5

### Entretien

**Avertissement!** Avant d'effectuer tout entretien, éteignez et débranchez l'outil. Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation à l'aide d'une brosse douce ou un chiffon sec, nettoyez le carter du moteur avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou à base de solvants.

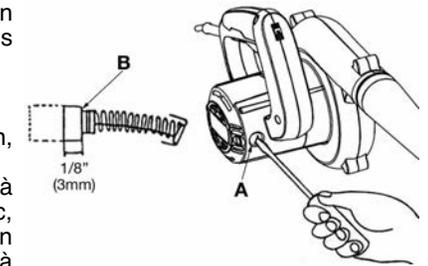


Figure 6

Il est important de vérifier les brosses de carbone régulièrement. Lorsque qu'ils deviennent plus courtes que 1/8" (3 mm), ils doivent être remplacés.

1. Débranchez la souffeuse/aspirateur de la source d'alimentation.
2. À l'aide d'un tournevis à tête plate, retirez le couvercle de la brosse de carbone (A) Fig.6, démonter et inspecter. Répétez l'étape pour la brosse de carbone sur le côté opposé.
3. Remplacez les brosses de carbone si nécessaire avec des brosses identiques.
4. Réinstallez les couvercles des brosses en utilisant le tournevis à tête plate.